



Kit d'interface Web avancée

332940B

FR

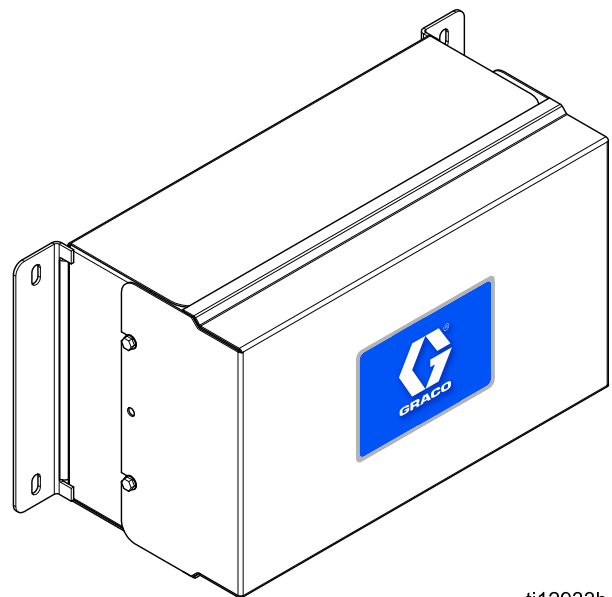
Instructions d'installation et de configuration pour permettre la communication entre un PC et divers périphériques Graco via Ethernet. Pour un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives et des zones dangereuses.



Instructions de sécurité importantes

Lisez tous les avertissements et instructions de ce manuel et de votre manuel système. Conservez ces instructions.

Kit 15V337, interface Web avancée (AWI)
Kit 15V336, serveur de l'AWI



ti12933b

Contents






Manuels connexes.....	2	Configuration du système.....	10
Avertissements.....	3	Initialisation du système.....	10
Installation.....	5	Récupération de mot de passe.....	11
Emplacement.....	5	Onglet Settings (Paramètres).....	12
Montage.....	5	Onglet Network (Réseau).....	17
Exigences électriques.....	5	Onglet Materials (Matériaux).....	21
Branchements.....	6	Remplacement de la carte de l'AWI.....	22
Configuration de l'ordinateur.....	8	Pièces.....	23
Configuration d'une adresse IP		Accessoires.....	25
automatique.....	8	Dimensions.....	25
Configuration manuelle de l'adresse			
IP.....	9		

Manuels connexes

Manuel	Description	À utiliser pour
313386	Interfaces Web ProMix 2KS/3KS	Toutes les informations d'installation, de configuration et de fonctionnement pour l'AWI ProMix 2KS et ProMix 3KS ou l'interface Web de base. Le manuel 332459 n'est pas requis pour la famille ProMix.
3A2040	Instructions/pièces Informer	Suivez en priorité toutes les instructions du manuel 332459, puis consultez l'annexe B pour obtenir les paramètres et les informations spécifiques à l'Informer.
3A2614	Instructions/pièces ProControl 1KE	Suivez en priorité toutes les instructions du manuel 332459, puis consultez l'annexe B pour obtenir les paramètres et les informations spécifiques au ProControl 1KE.
3A3170	Interface Web avancée ProMix PD2K	Suivez en priorité toutes les instructions du manuel 332459, puis consultez ce manuel.

Avertissements

Les avertissements suivants sont relatifs à la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de ce matériel. Le point d'exclamation est un avertissement général et le symbole de danger fait référence à des risques spécifiques aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit auxquels il n'est pas fait référence dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 AVERTISSEMENT	
   	<p>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Des vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, sur le site peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout incendie ou explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez l'équipement que dans des zones bien ventilées. • Supprimez toutes les sources d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique). • Veillez à débarrasser le site de tout résidu, y compris de tous solvants, chiffons et essence. • Ne branchez ni débranchez aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionnez aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables. • Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les instructions concernant la mise à la terre. • N'utilisez que des flexibles mis à la terre. • Tenez fermement le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau. N'utilisez pas de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice. • Arrêtez immédiatement le fonctionnement en cas d'étincelle d'électricité statique ou si vous ressentez une décharge électrique. N'utilisez pas cet équipement tant que vous n'avez pas identifié et corrigé le problème. • Gardez un extincteur opérationnel sur le site.
 	<p>DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE</p> <p>Cet équipement doit être mis à la terre. Un réglage, une mise à la terre ou une utilisation du système inapproprié peut provoquer une décharge électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coupez le courant au niveau de l'interrupteur principal avant de débrancher un câble et d'entreprendre un entretien quelconque ou une installation. • À brancher uniquement sur une source d'alimentation mise à la terre. • Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à l'ensemble des codes et des régulations locaux en vigueur.

AVERTISSEMENT



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiée pour le composant le plus sensible du système. Consultez les **Caractéristiques techniques** figurant dans les manuels des équipements.
- Utilisez des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Consultez les **Caractéristiques techniques** figurant dans les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de produit et de solvant. Pour plus d'informations concernant votre produit, demandez la fiche de données de sécurité à votre distributeur ou revendeur.
- Ne quittez pas le site tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteignez tous les équipements et exécutez la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifiez quotidiennement l'équipement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant.
- Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut rendre les autorisations des agences nulles et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Faites passer les flexibles et câbles loin des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne pincez pas les flexibles, ne les pliez pas de manière excessive. N'utilisez pas non plus les flexibles pour tirer l'équipement.
- Tenez les enfants et animaux à l'écart du site.
- Conformez-vous à l'ensemble des réglementations de sécurité en vigueur.

Installation

Présentation

L'interface Web avancée (AWI) est un accessoire compatible avec de nombreux appareils Graco et passerelles. L'AWI permet de communiquer avec un ordinateur personnel (PC) sur un réseau Ethernet. Avec l'AWI, les utilisateurs peuvent visualiser et modifier les paramètres de configuration du système et créer des rapports à partir d'un ordinateur distant. Ce manuel contient des informations d'installation et de configuration communes à tous les appareils. Il comprend des sections sur la configuration de votre ordinateur, l'initialisation du système, la configuration des principaux paramètres du système et la configuration de votre réseau.

Reportez-vous à ce manuel en priorité, puis consultez le manuel de votre système pour obtenir des informations spécifiques à votre système (l'Informet, par exemple, ou le ProControl 1KE).

- **Utilisateurs ProMix 2KS et ProMix 3KS** : reportez-vous au manuel 313386.
- **Utilisateurs ProMix PD2K** : reportez-vous au manuel 3A3170.

REMARQUE : les visualisations d'écran dans ce manuel sont celles qui apparaissent sous Microsoft Windows 7.

Emplacement

Le module AWI peut être installé sur un réseau local d'appareils Graco, tel qu'un réseau de ProControl 1KE. Il peut également être installé sur un réseau local (LAN).



Installez l'AWI à proximité de votre module de commande du système, dans une zone non dangereuse.

Montage

1. Voir [Dimensions](#), page 25.
2. Assurez-vous que le mur et le matériel de montage sont suffisamment solides pour supporter le poids de l'appareil, du produit, des flexibles et les sollicitations dues au fonctionnement.
3. En se servant de l'appareil comme calibre, marquez les trous de fixation sur le mur à une hauteur confortable pour l'opérateur et à un endroit accessible pour l'entretien.

4. Percez des trous de montage dans le mur. Installez des fixations, si nécessaire.
5. Vissez solidement l'appareil.

Exigences électriques



Logez tous les câbles acheminés dans la cabine de pulvérisation et dans des zones à forte circulation dans des gaines pour éviter tout risque de détérioration par la peinture, les solvants et la circulation.

L'appareil fonctionne avec une puissance d'entrée de 90 à 250 VCA, 50/60 Hz, et une intensité maximale de 7 A. Le circuit d'alimentation électrique doit être protégé par un disjoncteur de 15 A maximum.

- Le cordon d'alimentation électrique compatible avec votre configuration électrique locale n'est pas fourni. Le calibre de câble doit être compris entre 8 et 14 AWG.
- La puissance d'entrée de port d'accès est de 22,4 mm (0,88 po) de diamètre. Un détendeur est fourni, il admet un diamètre de cordon de 4 à 9 mm (0,1578 à 0,354 po). Si une autre taille de cordon est utilisée, un détendeur de taille appropriée fourni par l'utilisateur doit être installé.

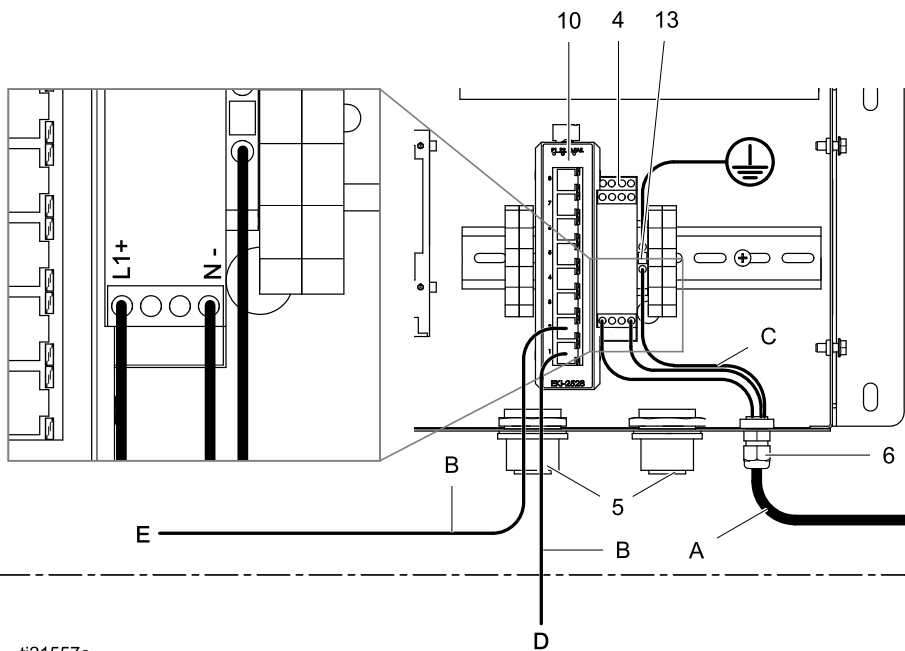
Branchements

Branchez les câbles électriques et de communication à l'AWI.

			
<ul style="list-style-type: none"> • Pour éviter toute décharge électrique, coupez l'alimentation électrique avant toute intervention. • Coupez l'alimentation au disjoncteur principal. • Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à l'ensemble des codes et des réglementations locaux en vigueur. 			

1. Branchez l'AWI à l'alimentation électrique.
 - a. Branchez le cordon d'alimentation électrique (A, non fourni), via le réducteur de tension, aux bornes L1 (+) et N (-) du bloc d'alimentation (4).
 - b. Raccordez le fil de mise à la terre du cordon d'alimentation (C) au bornier (13).

2. Branchez l'AWI à un autre appareil Graco ou à une passerelle et à un ordinateur.
 - a. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil Graco (D). Coupez également l'alimentation du disjoncteur principal.
 - b. Acheminez un câble CAT5 à travers l'œillet à partir du port Ethernet de l'appareil Graco ou de la passerelle (D) et raccordez-le à n'importe quel port sur le commutateur Ethernet (10) de l'AWI.
 - c. Acheminez un autre câble CAT5 de n'importe quel port sur le commutateur Ethernet (10) au port Ethernet d'un ordinateur (E).



ti21557a

Légende — Exemple de branchements et d'installation

Fourni dans le module AWI

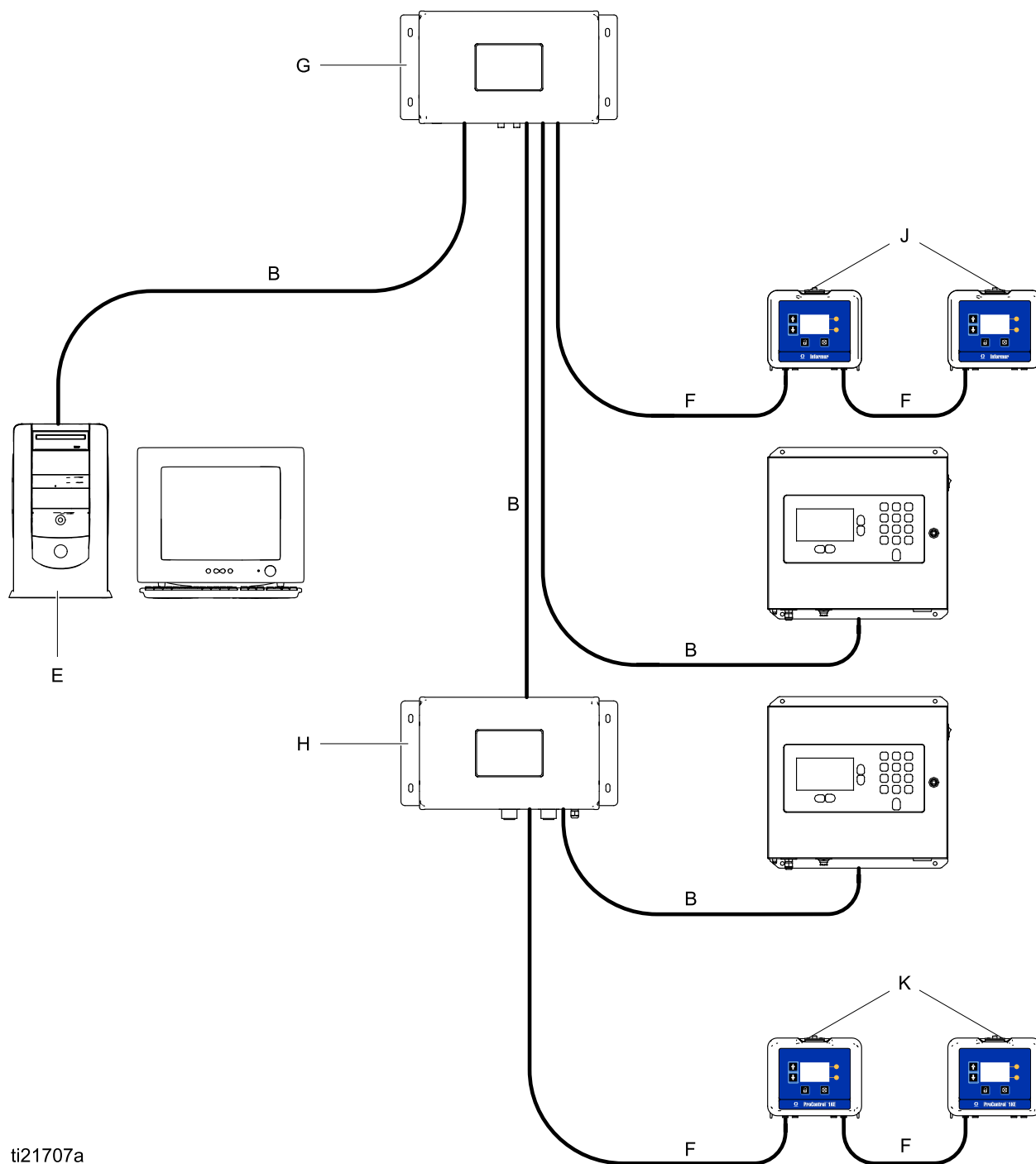
- 4 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE, 24 V CC
- 5 ŒILLET, entrée de câble
- 6 CONNECTEUR, réducteur de tension
- 10 COMMUTATEUR, Ethernet
- 13 BLOC, borne, masse
- G Module AWI

Accessoires ou composants fournis par l'utilisateur

- A Cordon d'alimentation, fourni par l'utilisateur
- B Câble, CAT 5, fourni par l'utilisateur
- C Câble de mise à la terre du cordon d'alimentation
- D Appareil Graco ou passerelle
- E Ordinateur personnel
- F Câble en fibre optique
- H Matrice AWI
- J Module Informer
- K Module ProControl 1KE

Exemple d'installation

Cet exemple d'installation constitue uniquement un guide pour la configuration de la communication système. Contactez votre distributeur Graco pour obtenir une assistance lors de la conception d'un système répondant à vos besoins.



ti21707a

Configuration de l'ordinateur

Configuration d'une adresse IP automatique

L'AWI nécessite une adresse IP obtenue par votre ordinateur. Configurez votre ordinateur pour en obtenir une automatiquement.

1. Recherchez la section appropriée pour le système d'exploitation que vous utilisez, puis suivez les étapes pour configurer votre ordinateur afin d'obtenir une adresse IP automatiquement.

• Windows XP

- a. Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Panneau de configuration**.
- b. Dans la fenêtre **Panneau de configuration**, double-cliquez sur **Connexions réseau**.
REMARQUE : vérifiez le coin supérieur gauche de l'écran du Panneau de configuration. Cliquez sur **Basculer vers l'affichage classique** pour localiser facilement l'icône **Connexions réseau**.
- c. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Connexion au réseau local**, puis cliquez sur **Propriétés**.
- d. Dans la fenêtre **Connexion au réseau local**, cliquez sur **Protocole Internet (TCP/IP)**. Puis cliquez sur **Propriétés**.
- e. Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatiquement** et **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**.
- f. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

• Windows 7/Vista

- a. Cliquez sur l'icône **Windows** icône, puis sur **Panneau de configuration**.
- b. Sous **Réseau et Internet**, cliquez sur **Afficher l'état et la gestion du réseau**.
REMARQUE : vous pouvez modifier la vue de la fenêtre dans le coin supérieur droit du Panneau de configuration. Si vous avez sélectionné **Grandes icônes** ou **Petites icônes**, cliquez sur **Centre Réseau et partage**.
- c. Cliquez sur **Modifier les paramètres de la carte**.
- d. Pour Windows Vista, cliquez sur **Gérer les connexions réseau**.

- e. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Connexion au réseau local**, puis cliquez sur **Propriétés**.
- f. Dans la fenêtre **Propriétés de Connexion au réseau local**, cliquez sur **Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4)**. Puis cliquez sur **Propriétés**.
- g. Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatiquement** et **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**.
- h. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

• Windows 8

- a. Appuyez sur la touche **Windows** du clavier pour afficher l'**écran Démarrer**, puis cliquez sur **Bureau**.
- b. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Réseau** située dans le coin inférieur droit de l'écran Bureau. Puis cliquez sur **Ouvrir le centre Réseau et partage**.
- c. Cliquez sur **Modifier les paramètres de la carte**.
- d. Dans la fenêtre **Propriétés Ethernet**, sélectionnez **Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4)**. Puis cliquez sur **Propriétés**.
- e. Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatiquement** et **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**.
- f. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

• Macintosh OS

- a. Cliquez sur l'icône **Apple**, puis cliquez sur **Préférences système**.
- b. Dans la fenêtre **Préférences système**, cliquez sur **Réseau**.
- c. Dans la fenêtre **Réseau**, cherchez le champ **Afficher** et sélectionnez **Ethernet intégré**.
- d. Toujours dans la fenêtre **Réseau**, cherchez l'onglet **TCP/IP**. Dans le champ **Configurer IPv4**, sélectionnez **Avec DHCP**.
- e. Cliquez sur **Appliquer maintenant**.

2. Fermez le Panneau de configuration et passez à Initialisation du système.

Configuration manuelle de l'adresse IP

Si la configuration automatique ne fonctionne pas ou ne peut être utilisée avec votre système, l'adresse IP requise par l'AWI peut être définie manuellement.

1. Dans la section précédente, suivez les instructions pour votre système d'exploitation.
2. Dans la dernière étape, choisissez **Use the Following IP Address** (Utiliser l'adresse IP suivante).

Saisissez les informations en utilisant les paramètres suivants.

Adresse IP	192.168.178.xxx (210–224)
Passerelle	192.168.178.200
Masque de réseau	255.255.255.0

3. Puis sélectionnez **Use the Following DNS Server Addresses** (Utiliser les adresses de serveur DNS suivantes). Saisissez cette adresse.

DNS	192.168.178.200
-----	-----------------

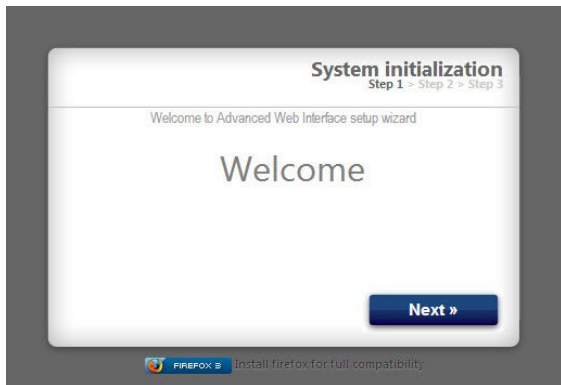
Configuration du système

Initialisation du système

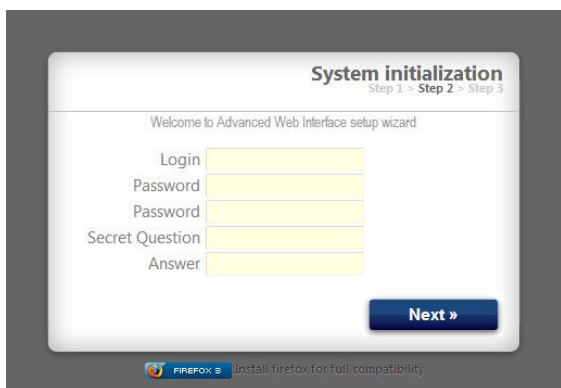
REMARQUE : l'initialisation du système doit être réalisée par un administrateur. Ce processus n'est requis que lorsque le système est démarré pour la première fois.

REMARQUE : ne connectez pas le système à un LAN tant qu'il n'a pas été correctement configuré. Par défaut, le système est livré avec les serveurs DHCP et DNS activés.

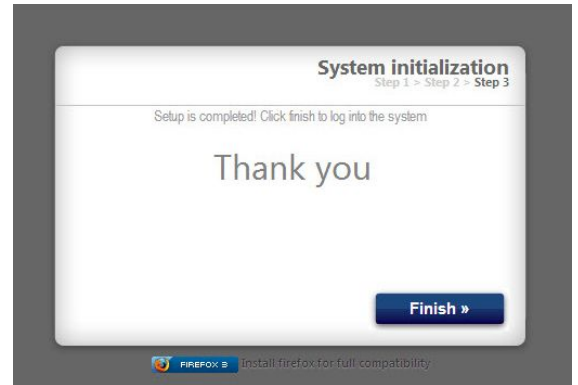
1. Vérifiez que la connexion sans fil est coupée (désactivée).
2. Ouvrez le navigateur. Chrome 15 ou version supérieure, Firefox 16 ou version supérieure, ou Internet Explorer 9 ou version supérieure sont recommandés.
3. Fermez toute configuration du serveur proxy.
4. Saisissez **http://gracoawi** ou **http://192.168.178.200** dans la barre d'adresse du navigateur, puis appuyez sur Entrée.
5. L'écran Welcome (Bienvenue) apparaît. Cliquez sur **Next** (Suivant).



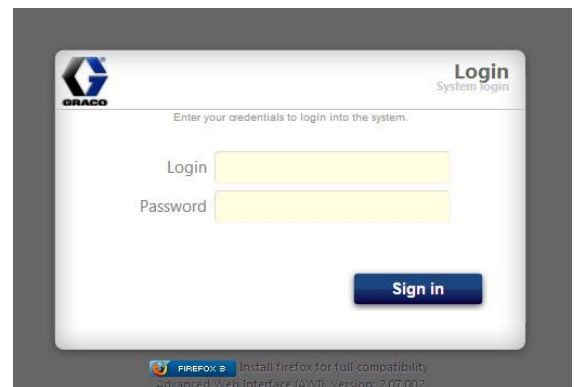
6. L'écran Security (Sécurité) apparaît. L'administrateur doit remplir tous les champs. Cliquez sur **Next** (Suivant).




7. L'initialisation est terminée. Cliquez sur **Finish** (Terminer).



8. L'écran de connexion (Login) apparaît. Saisissez le nom de connexion et le mot de passe saisis à l'étape 6. Cliquez sur **Sign in** (Se connecter). L'écran Network (Réseau) apparaît.

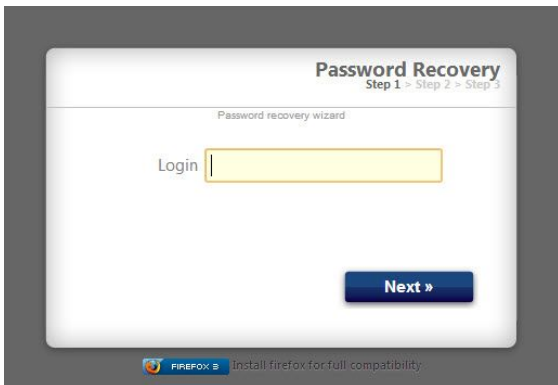


Récupération de mot de passe

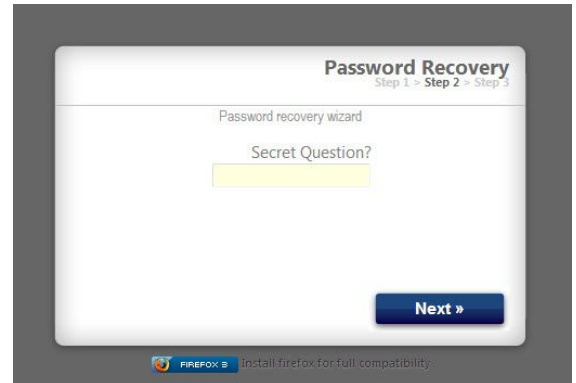
1. Si vous saisissez le mauvais mot de passe, la connexion est bloquée. Cliquez sur l'icône de blocage  pour lancer la séquence de récupération du mot de passe.



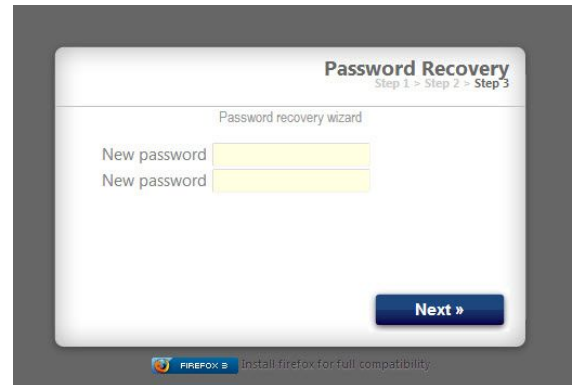
2. Saisissez votre nom d'utilisateur, puis cliquez sur **Next** (Suivant).



3. Saisissez la réponse à la question secrète, puis cliquez sur **Next** (Suivant).



4. Le système vous invite à entrer un nouveau mot de passe. Saisissez le nouveau mot de passe deux fois, puis cliquez sur **Next** (Suivant). Le système revient à l'écran de connexion (Login).



Onglet Settings (Paramètres)

Utilisez l'onglet Settings (Paramètres) pour configurer les principaux paramètres du système (Time [Heure],

Language [Langue], Upgrade AWI [Mise à niveau de l'AWI], Accounts [Comptes] et Networking [Réseau]).

The screenshot shows the 'System Settings' web interface. On the left is the GRACO AWI 3.01.001 logo. The top navigation bar includes 'Network', 'Materials', and 'Settings'. The main content area is titled 'System Settings' with the subtitle 'Configure main system settings'. It contains several configuration panels:

- System Time:** Fields for Day (7), Month (June), Year (2013), and Time (24 hrs) (8:15). Includes 'Sync' and 'Save' buttons.
- Language:** A dropdown menu set to 'English' with a 'Save' button.
- Upgrade AWI:** Shows 'Current version' as 3.01.001 and an 'Upgrade' button.
- Accounts:** A table with columns 'User name' and 'Acct. type'. It lists one user: 'admin' with 'admin' as the account type. Includes an 'Add user' button.
- Network:** Radio buttons for 'Local network' and 'Manual configuration' (selected). Fields for IP (192.168.178.220), Gateway (192.168.178.200), and Netmask (255.255.255.0). Includes a 'Save' button.

🕒 Heure du système

Réglez l'heure et synchronisez les paramètres de temps.

1. Modifier les informations dans chaque champ au besoin. Cliquez sur **Save** (Enregistrer).

System Time

Day: 10

Month: May

Year: 2013

Time (24 hrs): 8 : 13

Sync | Save

2. Cliquez sur **Sync** (Synchronisation) pour synchroniser les paramètres d'heure de l'AWI avec les paramètres d'heure de tous les appareils Graco connectés. Sur l'écran **Sync** (Synchroniser), vérifiez l'heure actuelle. Si l'heure est correcte, cliquez sur **Sync** (Synchroniser). Si elle est incorrecte, cliquez sur **Cancel** pour revenir à l'onglet Settings (Paramètres) et apportez les modifications nécessaires.

Sync time

Current time: Wed May 15 06:37:54 2013

Sync to:

- Promix 1KS / 192.168.178.51
- Promix 2KS / 192.168.178.52
- Promix 3KS / 192.168.178.53
- Informer 2 / 2
- / 6

Sync | Cancel

🌐 Langue

Définissez la langue du texte de l'écran souhaitée.

1. Cliquez sur la flèche pour sélectionner la langue de votre choix dans le menu déroulant. Les options comprennent l'anglais (par défaut), le chinois (simplifié), le néerlandais, le français, l'allemand, l'italien, le japonais (kanji), le coréen et l'espagnol.

Language

Language: English

Save

2. Cliquez sur **Save** (Enregistrer).

📦 Mise à niveau de l'AWI

Mise à niveau vers la dernière version logicielle de l'AWI.

Avant d'utiliser cet écran, téléchargez la dernière version logicielle de l'AWI sur votre ordinateur. Contactez votre distributeur Graco pour obtenir des informations.

1. Cliquez sur **Upgrade** (Mettre à niveau).
2. Dans le menu contextuel **Upgrade** (Mettre à niveau), cliquez sur **Choose File** (Sélectionner fichier).

Upgrade AWI

Current version: 2.07.006

Install from: Internet File

Choose File | No file chosen


Upgrade | Cancel

3. Localisez le fichier que vous avez téléchargé sur votre ordinateur. Mettez en surbrillance le nom de fichier. Cliquez sur **Upgrade** (Mettre à niveau).

REMARQUE : ce processus peut prendre jusqu'à 5 minutes. Le système indique que le processus de mise à niveau est terminé. Si le système s'arrête après 5 minutes, mettez l'unité hors tension, puis à nouveau sous tension et connectez-vous à nouveau.

Comptes

La première personne à se connecter est automatiquement définie en tant qu'administrateur (Administrator). Un administrateur peut utiliser cet écran pour ajouter un utilisateur ou modifier les informations d'un utilisateur.

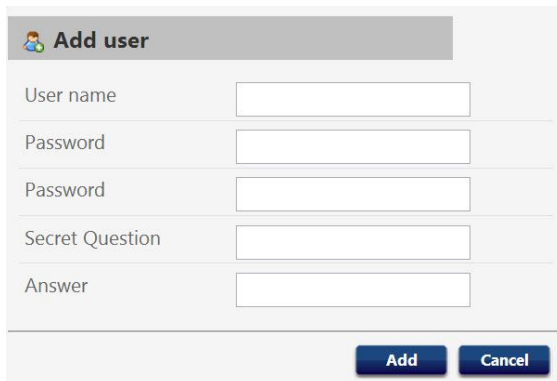
1. Pour ajouter un nouveau compte, cliquez sur  **Add User** (Ajouter utilisateur).



User name	Acct. type	
admin	admin	 
admin1	user	 

 Add user

- a. Dans la fenêtre contextuelle **Add user** (Ajouter utilisateur), saisissez les informations pertinentes dans tous les champs. Cliquez sur **Add** (Ajouter).



Add user

User name

Password


Password

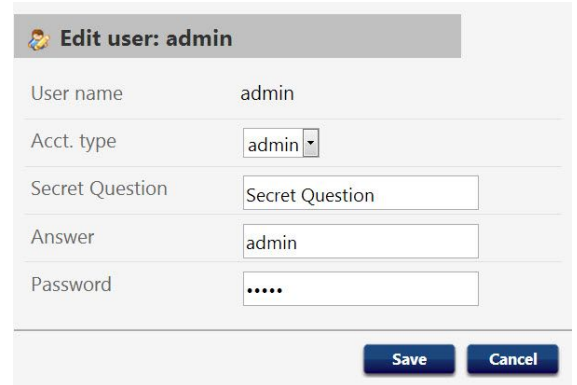
Secret Question

Answer

Add **Cancel**

- b. Une coche  apparaît dans le coin supérieur droit lorsque la sauvegarde est terminée.

2. Pour modifier un compte existant, cliquez sur le bouton Edit User (Modifier utilisateur) .
 - a. Dans la fenêtre contextuelle **Edit user** (Modifier utilisateur), saisissez les informations pertinentes dans tous les champs. Cliquez sur **Save** (Enregistrer).



Edit user: admin

User name admin

Acct. type


Secret Question

Answer

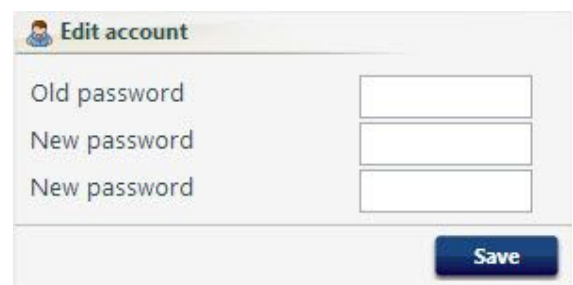
Password

Save **Cancel**

REMARQUE : ne définissez pas tous les utilisateurs au statut d'utilisateur (User). Au moins un utilisateur doit avoir le statut d'administrateur (Administrator), afin d'ajouter des utilisateurs et de modifier les informations des utilisateurs.

- b. Une coche apparaît dans le coin supérieur droit lorsque la sauvegarde est terminée.
3. Pour supprimer un compte existant, cliquez sur le bouton Delete user (Supprimer utilisateur) .

Remarque : les personnes ayant le statut d'utilisateur (User) voient la section **Accounts** (Comptes) ci-dessous ; seules ces modifications leur sont accessibles.



Edit account

Old password

New password

New password

Save

Réseau

Configuration du réseau local

En mode réseau local, le module AWI est configuré pour un réseau fermé incluant des PC et des appareils Graco. Dans ce mode, l'AWI est défini sur une adresse IP statique (192.168.178.200). Le système autorise l'utilisation de serveurs DHCP et DNS.

REMARQUE : assurez-vous qu'aucune connexion LAN physique n'est présente en mode réseau local. Cela peut entraîner un possible dysfonctionnement du réseau.

1. Dans l'onglet Settings (Paramètres), section Network (Réseau), sélectionnez **Local Network** (Réseau local).
2. Cliquez sur **Save** (Enregistrer) .
3. Lorsque l'écran de confirmation s'affiche, cliquez sur **Confirm** (Confirmer).

Configuration manuelle

En mode de configuration manuelle, le module AWI peut être configuré pour fonctionner sur un réseau local (LAN). Dans ce mode, l'AWI est attribuée à une adresse IP statique, une passerelle et un masque de réseau choisi par l'utilisateur. Le système désactive les serveurs DHCP et DNS. En outre, une interface réseau virtuelle est activée (aliasing IP, 192.168.178.200/255.255.255.0).

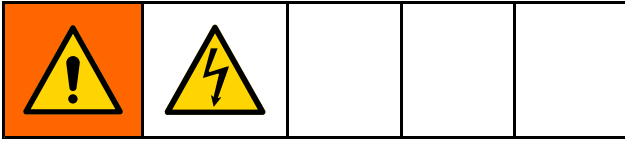
REMARQUE : si vous modifiez les adresses dans cette section, assurez-vous que les nouvelles

adresses fonctionnent et notez-les. Ces adresses permettent d'accéder au programme de l'AWI. Si vous modifiez ces adresses et ne pouvez vous en souvenir, vous ne pourrez pas accéder aux écrans de l'AWI.

1. Pour passer à une configuration manuelle du réseau, connectez et configurez l'AWI en mode réseau local. Voir [Branchements, page 6](#) et [Configuration de l'ordinateur, page 8](#) .
2. Dans l'onglet Settings (Paramètres), section Network (Réseau), sélectionnez **Manual configuration** (Configuration manuelle).
3. Saisissez l'adresse IP, la passerelle et le masque de réseau. Contactez votre administrateur de système IS pour assistance.
REMARQUE : assurez-vous qu'aucun périphérique sur le réseau ne présente un conflit de configuration IP.
4. Cliquez sur **Save** (Enregistrer).
5. Lorsque la page de confirmation s'affiche, cliquez sur **Confirm** (Confirmer). Une fois les nouveaux paramètres confirmés, l'AWI déconnecte l'ordinateur de l'utilisateur.
6. Reconnectez l'AWI et l'ordinateur.
7. Reconfigurez l'ordinateur de l'utilisateur pour correspondre à la nouvelle configuration du LAN. Vous pouvez alors vous connecter à l'AWI en utilisant la nouvelle adresse IP attribuée.

Restaurer les paramètres IP

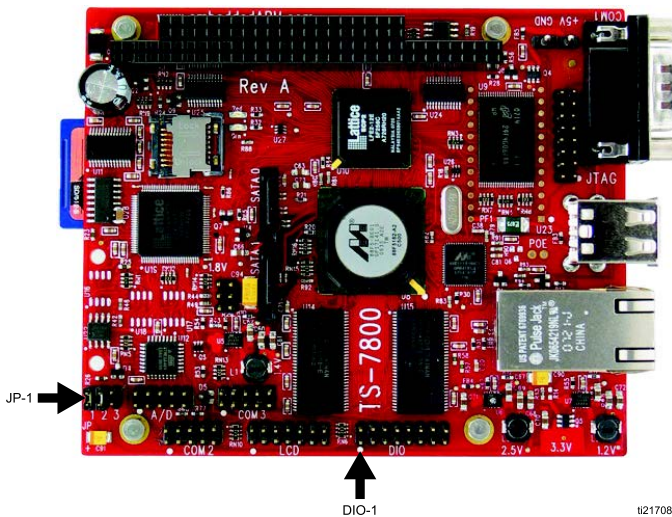
Si vous avez perdu vos paramètres IP et ne pouvez plus accéder aux écrans, vous pouvez forcer une réinitialisation réseau pour configurer l'AWI pour la configuration réseau locale par défaut.



AVIS

Pour éviter d'endommager le circuit imprimé, portez un bracelet de mise à la terre réf. 112190 et mettez-le à la terre de façon appropriée.

1. Coupez l'alimentation de l'unité AWI.
2. Sur la carte mère de l'AWI (TS-7800), retirez le cavalier de JP1. Branchez-le sur la paire de broches DIO 1 (indiquée par le point).



1121708a

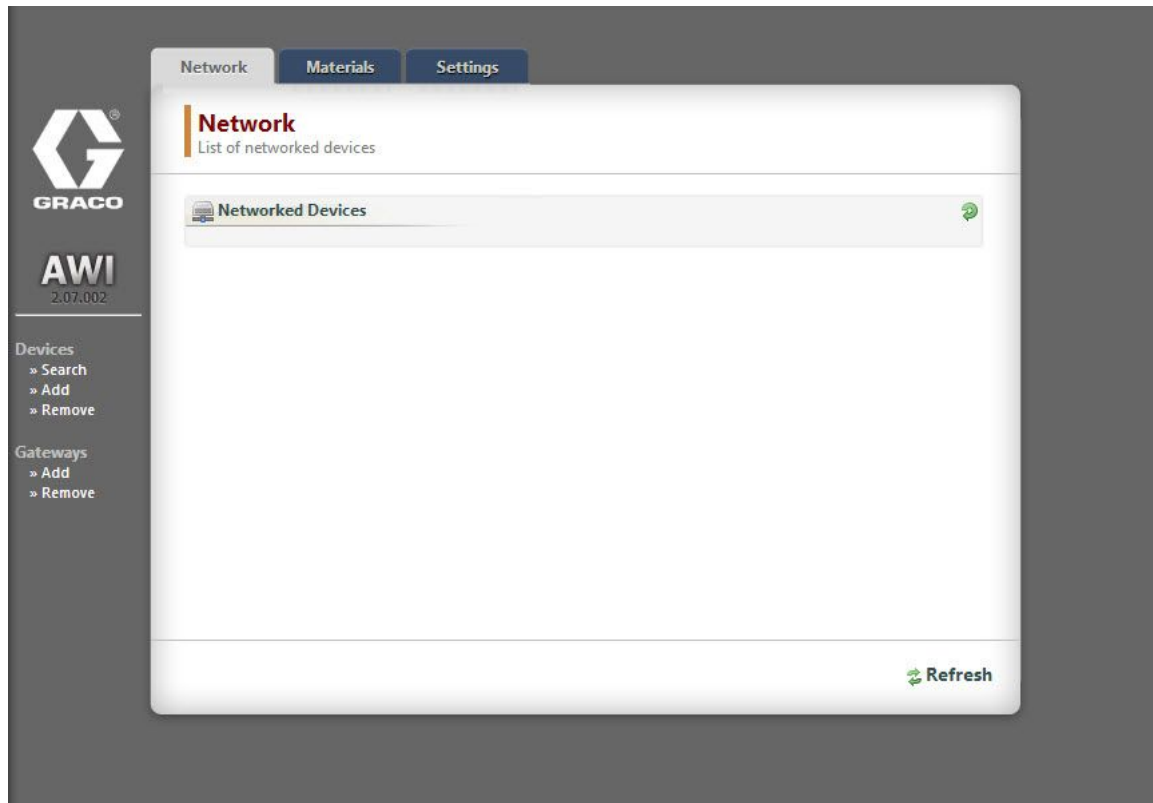
AVIS

Assurez-vous que vous déplacez le cavalier uniquement sur la paire de broches DIO 1. Tout autre positionnement du peut entraîner l'endommagement de la carte.

3. Activez l'alimentation de l'AWI et attendez une minute, puis coupez à nouveau l'alimentation.
4. Retirez le cavalier de DIO 1. Rebranchez-le sur JP1.
5. Mettez l'unité sous tension. Le système fonctionne en configuration réseau locale par défaut. Pour vous connecter, saisissez <http://gracoawi> ou <http://192.168.178.200> dans la barre d'adresse du navigateur. Appuyez sur **Entrée**.
6. L'écran de connexion (Login) s'affiche. Connectez-vous avec l'identifiant et le mot de passe que vous avez définis. Vos paramètres sont intacts.

Onglet Network (Réseau)

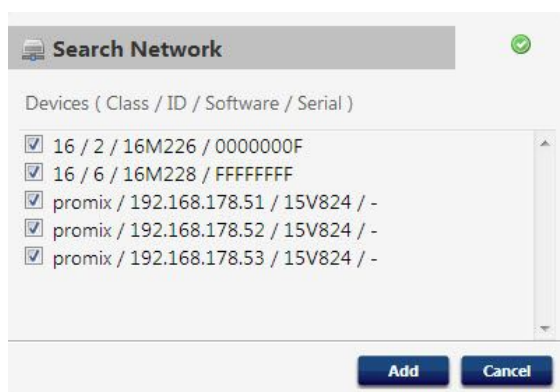
La première fois que vous cliquez sur l'**onglet Network** (Réseau), aucun appareil n'est affiché sur le réseau.



1. Cliquez sur **Devices >> Search** (Appareils >> Rechercher) dans la colonne à l'extrême gauche de l'écran. Le système recherche alors les appareils Graco déjà connectés à l'AWI.

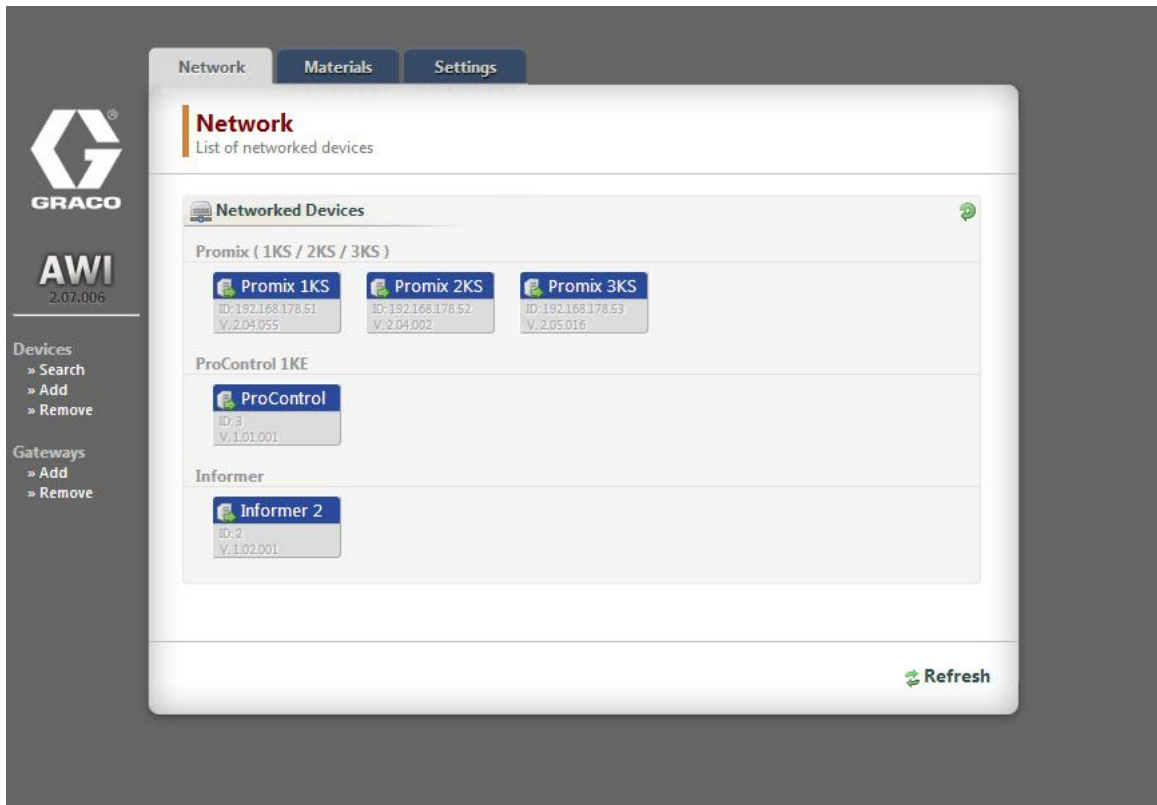
REMARQUE : la recherche peut prendre plusieurs minutes.

- **Échec de la recherche** : un point d'exclamation s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran pour indiquer que le système n'a trouvé aucun périphérique. Cliquez sur **Cancel** (Annuler). Ajoutez manuellement les appareils.
- **Réussite terminée avec succès** : une fenêtre s'ouvre avec une liste de tous les appareils sur le réseau. Une coche est affichée dans la case en regard de chaque appareil pour indiquer qu'il sera ajouté.



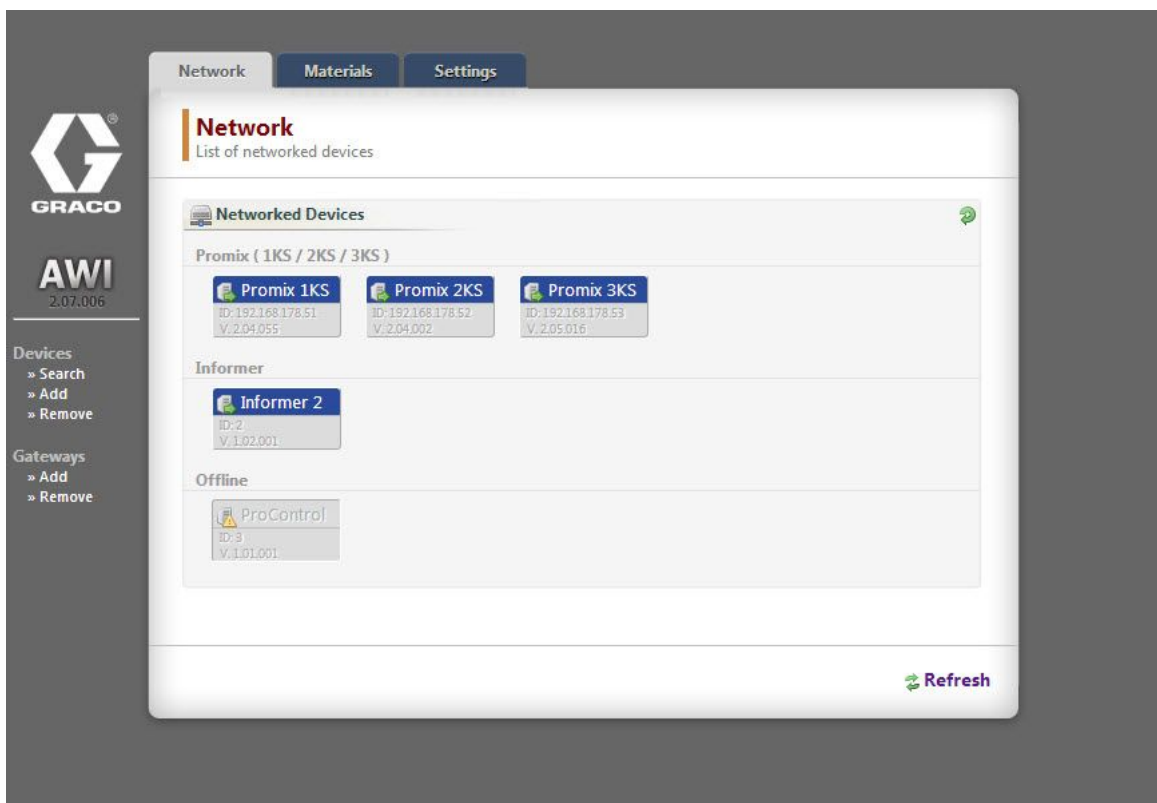
Configuration du système

2. Cliquez sur **Add** (Ajouter). L'**onglet Network** (Réseau) apparaît désormais avec la liste des appareils.



REMARQUE : les appareils détectés n'ont pas de nom. Reportez-vous au manuel de votre système pour obtenir des instructions sur l'affectation de noms, ainsi que d'autres informations de configuration spécifiques à chaque appareil Graco.

3. Vérifiez que toutes les icônes d'appareils sont bleues, avec le nom du système ci-dessus. Si l'appareil est grisé et indique **Offline** (Hors ligne), vérifiez la connexion à cet appareil, puis cliquez sur **Refresh** (Actualiser).



Ajouter ou supprimer des passerelles

Le module AWI communique avec les appareils Graco par l'intermédiaire de passerelles installés dans le système. Le module AWI est livré avec des passerelles définies par défaut. Utilisez la section **Gateways** (Passerelles) pour ajouter des passerelles supplémentaires par l'intermédiaire desquelles l'AWI communiquera avec les appareils Graco. Ajoutez des passerelles avant d'ajouter des appareils supplémentaires.

1. Cliquez sur **Gateways >> Remove** (Passerelles >> Supprimer). La fenêtre contextuelle affiche les passerelles déjà installées. **TCP local** est la passerelle par défaut installée pour les utilisateurs ProMix. **Modbus TCP Local** est la passerelle par défaut installée pour les utilisateurs Informer/ProControl IKE.

REMARQUE : pour utiliser le module AWI, les utilisateurs Informer/ProControl 1KE doit avoir acheté et installé les kits de communication 24N977 et 24N978. Reportez-vous au manuel Graco 332356 pour plus d'informations.



REMARQUE : ne supprimez pas ces passerelles par défaut. Si elles sont supprimées accidentellement, reportez-vous à l'étape 2d pour plus d'informations sur la façon de les restaurer.

2. Pour ajouter une passerelle, cliquez sur **Gateway >> Add** (Passerelle >> Ajouter). Ajoutez une passerelle si vous avez accidentellement supprimé la passerelle par défaut, ou pour étendre votre réseau par l'ajout de kits de passerelle Modbus supplémentaires.

- a. **Gateway Type (Type de passerelle), ProMix** : dans le menu déroulant, sélectionnez **tcp_local**.
- b. **Gateway Type (Type de passerelle), Informer/ProControl 1KE** : dans le menu déroulant, sélectionnez **modbus_tcp_rtu**.
- c. Dans le champ **Name** (Nom), saisissez un nom d'identification de votre choix, par exemple **Usine1** ou **Ligne3**.
- d. Dans le champ **Address** (Adresse), saisissez l'adresse IP de la passerelle, définie lors de l'installation de cette passerelle.

REMARQUE : si vous restaurez la passerelle par défaut, l'adresse IP est 192.168.178.205. Veillez à bien supprimer **http://**. Utilisez l'adresse IP uniquement.




Ajouter ou supprimer des périphériques

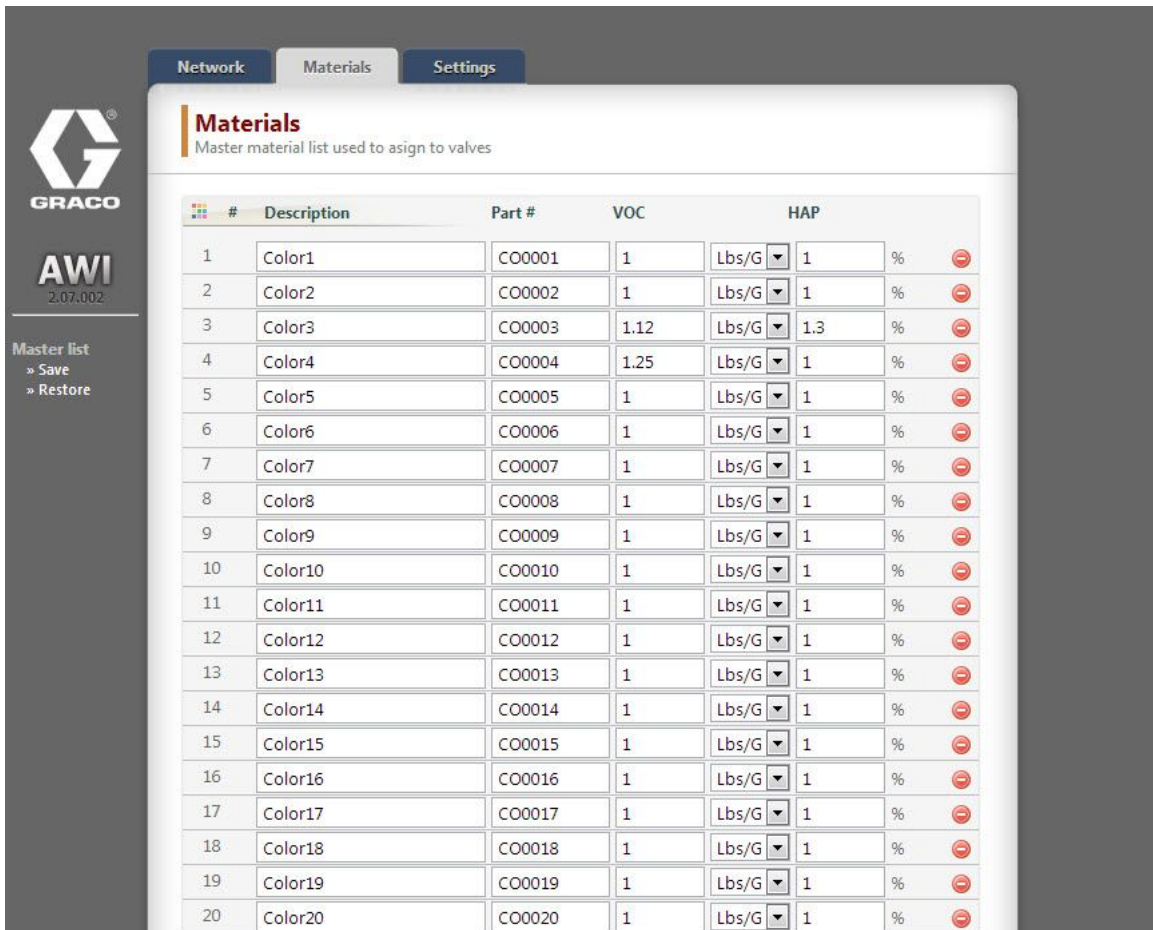
Une fois les passerelles configurées, utilisez la section **Devices** (Appareils) pour ajouter ou supprimer des appareils Graco.

1. Cliquez sur **Devices >> Add** (Appareils >> Ajouter).
 - a. **Liste déroulante des passerelles** : choisissez une passerelle via laquelle l'AWI communiquera avec les appareils Graco. Par exemple, si vous ajoutez un ProMix, sélectionnez **TCP Local**. Si vous ajoutez un Informer ou un ProControl 1KE, sélectionnez **Modbus TCP Local**.
 - b. **Nom de l'appareil** : saisissez le nom de votre choix dans le champ, par exemple **Informer2**.
 - c. **Adresse du périphérique, ProMix** : saisissez l'adresse IP que vous avez configurée sur l'EasyKey.
 - d. **Adresse du périphérique, Informer ou ProControl 1KE** : saisissez les adresses Modbus (1-247) que vous avez configurées.
2. Cliquez sur **Add** (Ajouter).
 - a. **Ajout réalisé avec succès** : une coche apparaît (brièvement) dans le coin supérieur droit de l'écran. Puis l'**onglet Network** (Réseau) s'affiche avec le nouvel appareil affiché dans la liste.
 - b. **Échec de l'ajout** : un point d'exclamation s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. Cliquez sur **Cancel** (Annuler). Dans l'**onglet Network** (Réseau), sélectionnez **Gateways >> Remove** (Passerelles >> Supprimer). Vérifiez que votre adresse de passerelle est correcte. Si ce n'est pas le cas, cliquez sur **Remove** (Supprimer). Ajoutez à nouveau la passerelle avec la bonne adresse. Puis essayez à nouveau d'ajouter votre appareil.





















Onglet Materials (Matériaux)

Utilisez l'onglet Materials (Matériaux) pour saisir les informations sur les composants volatiles (VOC) et les polluants atmosphériques dangereux (HAP) pour chaque matériau utilisé dans votre système, pour les rapports sur les matériaux, si cette fonction est prise en charge par votre appareil Graco. Ces informations et la référence du fabricant sont disponibles sur la fiche MSDS fournie par le fabricant du matériau.

1. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner **Lbs/Gal** (Lb/gal) ou **Gram/Liter** (Gramme/litre) pour les VOC.
2. Pour ajouter un nouveau matériau, cliquez sur le bouton **Plus** . Saisissez les valeurs dans les champs de données.
3. Pour supprimer un matériau, cliquez sur le bouton **Moins** .
4. Cliquez sur **Save** (Enregistrer) pour sauvegarder vos modifications. Une coche  apparaît lorsque l'enregistrement est terminé.



Materials
Master material list used to assign to valves



#	Description	Part #	VOC	HAP			
1	Color1	CO0001	1	Lbs/G	1	%	
2	Color2	CO0002	1	Lbs/G	1	%	
3	Color3	CO0003	1.12	Lbs/G	1.3	%	
4	Color4	CO0004	1.25	Lbs/G	1	%	
5	Color5	CO0005	1	Lbs/G	1	%	
6	Color6	CO0006	1	Lbs/G	1	%	
7	Color7	CO0007	1	Lbs/G	1	%	
8	Color8	CO0008	1	Lbs/G	1	%	
9	Color9	CO0009	1	Lbs/G	1	%	
10	Color10	CO0010	1	Lbs/G	1	%	
11	Color11	CO0011	1	Lbs/G	1	%	
12	Color12	CO0012	1	Lbs/G	1	%	
13	Color13	CO0013	1	Lbs/G	1	%	
14	Color14	CO0014	1	Lbs/G	1	%	
15	Color15	CO0015	1	Lbs/G	1	%	
16	Color16	CO0016	1	Lbs/G	1	%	
17	Color17	CO0017	1	Lbs/G	1	%	
18	Color18	CO0018	1	Lbs/G	1	%	
19	Color19	CO0019	1	Lbs/G	1	%	
20	Color20	CO0020	1	Lbs/G	1	%	

Master list
» Save
» Restore

REMARQUE : l'installation et la configuration générale du système sont terminées.

Reportez-vous au manuel de votre système pour le fonctionnement et les informations de configuration spécifiques à votre système (l'Informer, par exemple, ou le ProControl 1KE). Utilisateurs ProMix 2KS et ProMix 3KS : reportez-vous au manuel 313386.

Remplacement de la carte de l'AWI

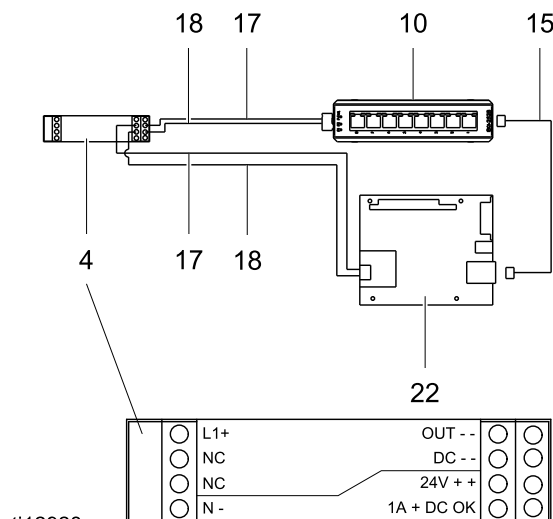
			
<ul style="list-style-type: none">• Pour éviter toute décharge électrique, coupez l'alimentation électrique avant toute intervention.• Coupez l'alimentation au disjoncteur principal.• Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à l'ensemble des codes et des réglementations locaux en vigueur.			

AVIS

Pour éviter d'endommager le circuit imprimé, portez un bracelet de mise à la terre réf. 112190 et mettez-le à la terre de façon appropriée.

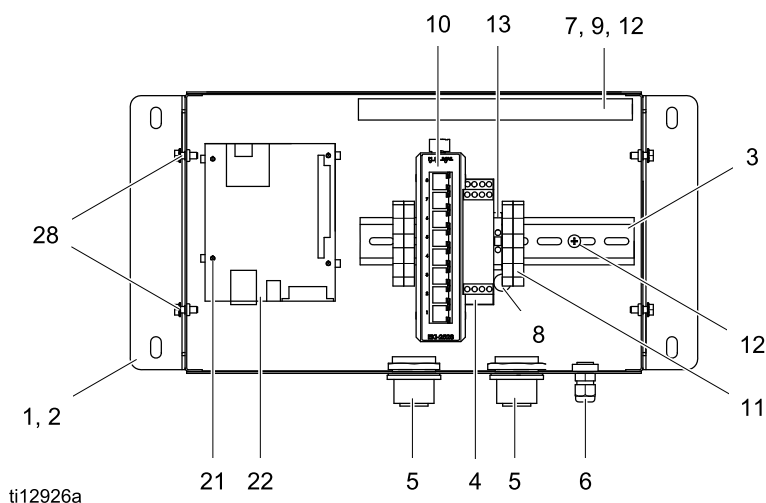
1. Coupez l'alimentation.
2. Coupez l'alimentation au disjoncteur principal.

3. Ouvrez le module d'AWI.
4. Débranchez le câble (15) et les fils (17, 18) de la carte (22).
5. Enlevez les vis et la carte (22).
6. Installez la nouvelle carte et rebranchez le câble (15) et les fils (17, 18).



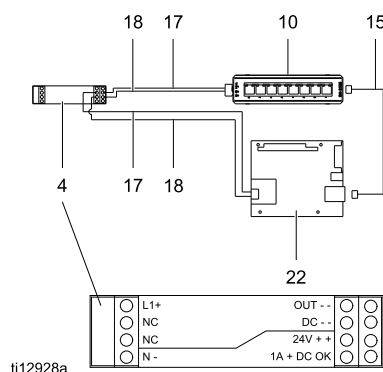
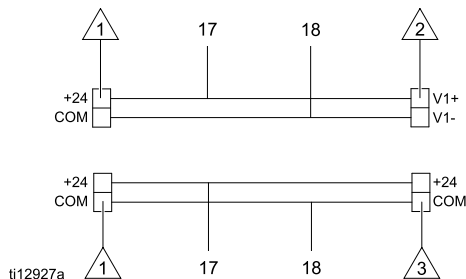
Pièces

Kit 15V337, module d'interface Web avancée



Schémas de câblage

- 1 Branchez au point 4.
 2 Branchez au point 10.
 3 Branchez au point 22.



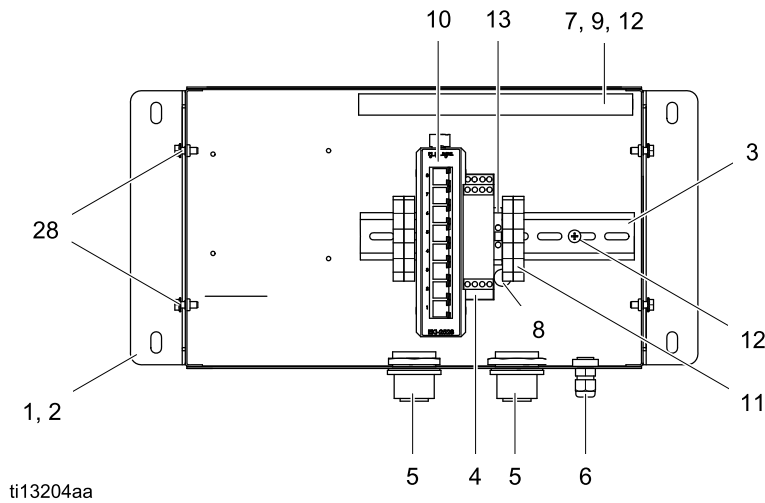
Réf.	Pièce	Description	Qté
1	15V339	PANNEAU	1
2	15T752	CAPOT	1
3	— — —	RAIL DIN	1
4	120369	UNITÉ D'ALIMENTATION, alimentation, 24 V CC	1
5	15V345	ŒILLET, entrée de câble	2
6	111987	CONNECTEUR, cordon réducteur de tension	1
7	— — —	CHEMIN DE CÂBLES	1
8	186620	ÉTIQUETTE, symbole de mise à la terre	1
9	— — —	CAPOT, chemin de câbles	1
10	15V342	COMMUTATEUR, Ethernet	1
11	120838	BLOC, extrémité de collier	2
12	103833	VIS, n° 10 —32 UNF-2A	4
13	112443	BORNIER, terre	1

Réf.	Pièce	Description	Qté
15	121994	CÂBLE, CAT5	1
17	— — —	FIL, cuivre, 16 ga ; 230 mm (9 po.)	1
18	— — —	FIL, cuivre, 16 ga ; 230 mm (9 po.)	1
21	15V340	DOUILLE-ENTRETOISE AUTOSERTISSABLE, carte	4
22	258355	CARTE, serveur	1
25	15W776	ÉTIQUETTE, avertissement	1
28	— — —	VIS, machine, à tête hexagonale dentelée	4

L'échange d'étiquettes, de plaques et de fiches de danger et d'avertissement est gratuit.

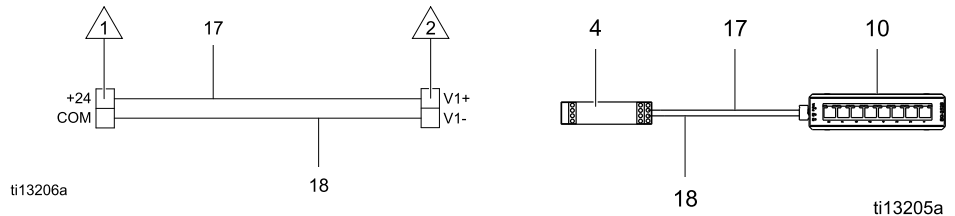
Les éléments marqués — — — ne sont pas vendus séparément.

Kit 15V336, serveur de l'interface Web avancée



Schémas de câblage

- 1 Branchez au point 4.
- 2 Branchez au point 10.



Réf.	Pièce	Description	Qté
1	15V339	PANNEAU	1
2	15T752	CAPOT	1
3	---	RAIL DIN	1
4	120369	UNITÉ D'ALIMENTATION, alimentation, 24 V CC	1
5	15V345	ŒILLET, entrée de câble	2
6	111987	CONNECTEUR, cordon réducteur de tension	1
7	---	CHEMIN DE CÂBLES	1
8	186620	ÉTIQUETTE, symbole de mise à la terre	1
9	---	CAPOT, chemin de câbles	1
10	15V342	COMMUTATEUR, Ethernet	1
11	120838	BLOC, extrémité de collier	2

Réf.	Pièce	Description	Qté
12	103833	VIS, n° 10 —32 UNF-2A	4
13	112443	BORNIER, terre	1
17	---	FIL, cuivre, 46 cm (18 po.) ; non illustré	2
18	---	FIL, cuivre, 46 cm (18 po.) ; non illustré	2
25	15W776	ÉTIQUETTE, avertissement	1
28	---	VIS, machine, à tête hexagonale dentelée	4

L'échange d'étiquettes, de plaques et de fiches de danger et d'avertissement est gratuit.

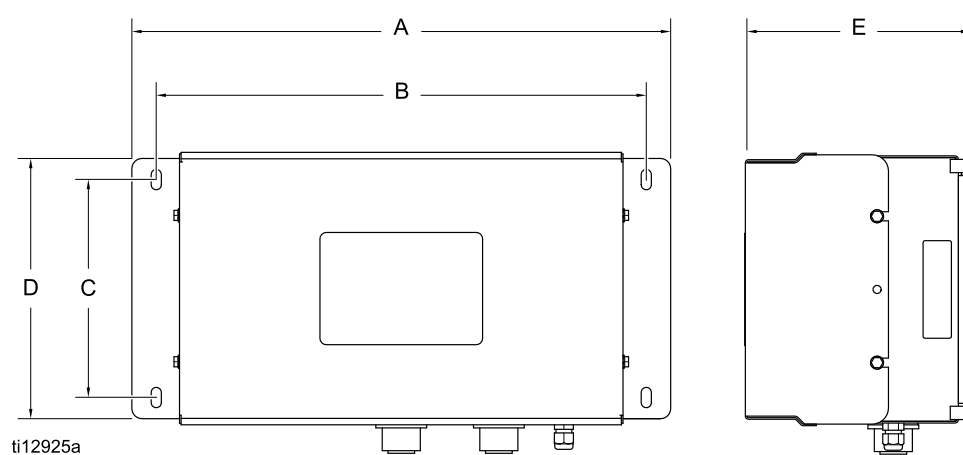
Les éléments marqués --- ne sont pas vendus séparément.

Accessoires

Câbles électriques

- 121998, câble CAT 5, RJ45, 7,6 m (25 pi.)
- 121999, câble CAT 5, RJ45, 15 m (50 pi.)
- 15V842, câble CAT 5, RJ45, 30 m (100 pi.)
- 15V843, câble CAT 5, RJ45, 61 m (200 pi.)
- 16M172, câble en fibre optique, 15 m (50 pi.)
- 16M173, câble en fibre optique, 30 m (100 pi.)

Dimensions



LÉGENDE	po.	mm
A	16.57	420.9
B	15.07	382.8
C	5.31	134.9
D	8.71	221.2
E	6.45	163.8

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenu pour responsable d'une détérioration générale, ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure suite à une installation défectueuse, mauvaise application, abrasion, corrosion, maintenance inadéquate ou incorrecte, négligence, accident, manipulation ou substitution de pièces de composants ne portant pas la marque Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'inspection du matériel ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autrement.

Informations Graco

Pour connaître les dernières informations concernant les produits Graco, consultez le site www.graco.com.

Pour connaître les informations relatives aux brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

Pour commander, contactez votre distributeur Graco ou appelez pour trouver votre distributeur le plus proche.

Téléphone : +1 612-623-6921 **ou n° vert** : 1-800-328-0211 **Fax** : 612-378-3505

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.
Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 332459

Siège social de Graco : Minneapolis
Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. ET FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • ÉTATS-UNIS
Copyright 2013, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision B, décembre 2017